



## AGENDA

### REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL May 7, 2025, at 7:30 p.m.

#### 1. OPENING THE MEETING

- 1.1 Opening the meeting

#### 2. ADOPTION OF THE AGENDA

- 2.1 Adoption of the agenda

#### 3. ADOPTION OF THE MINUTES

- 3.1 Review and adoption of the minutes of the regular meeting of April 2<sup>nd</sup>, 2025

#### 4. FOLLOW-UP ON MATTERS OF PUBLIC INTEREST

#### 5. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

#### 6. BY-LAWS

- 6.1 Notice of motion: By-Law number 232-5-2025 entitled “By-law amending By-Law number 232 on fire safety in order to regulate the use of fireworks”
- 6.2 Tabling of draft By-Law number 232-5-2025 entitled “By-Law amending By-Law number 232 on fire safety by-law number 232, in order to regulate the use of fireworks”  
([link to the draft](#))
- 6.3 Notice of motion: By-Law number 306-2-2025 entitled “By-law amending By-law 306 respecting the contractual management of the Town of Sutton in order to favour certain goods and services, suppliers, insurers and contractors from Quebec and Canada”
- 6.4 Tabling of draft By-Law number 306-2-2025 entitled “By-law amending By-law 306 respecting the contractual management of the Town of Sutton in order to favour certain goods and services, suppliers, insurers and contractors from Quebec and Canada”  
([link to the draft](#))
- 6.5 Adoption of By-Law number 342 entitled “By-Law decreeing an expense of \$354,000 and a loan of \$354,000 for the construction of three fire protection reservoirs”  
([link to the draft](#)) – ([frequently asked questions – FAQ](#))
- 6.6 Adoption of By-Law number 343 entitled “By-Law decreeing an expense of \$685,125 and a loan of \$685,125 for the replacement of truck 4-53”  
([link to the draft](#)) – ([frequently asked questions – FAQ](#))
- 6.7 Notice of motion: By-Law number 344 entitled “By-Law imposing a fee to contribute to mountain

rescue”

- 6.8 Tabling of draft By-Law number 344 entitled “By-Law imposing a fee to contribute to mountain rescue”  
([link to the draft](#))
- 6.9 Notice of motion: By-Law number 345 entitled “By-Law on the use and preservation of drinking water”
- 6.10 Tabling of draft By-Law number 345 entitled “By-Law on the use and preservation of drinking water”  
([link to the draft](#))
- 6.11 Notice of motion: By-Law number 117-5-2025 entitled “By-Law amending By-Law number 117 to regulate the use of drinking water by new constructions”
- 6.12 Tabling of draft By-Law number 117-5-2025 entitled “By-Law amending By-Law number 117 to regulate the use of drinking water by new constructions”  
([link to the draft](#))
- 6.13 Notice of motion: By-Law number 346 entitled “By-Law decreeing an expense of \$525,105 and a loan of \$525,105 for the redevelopment of Principale Street between Academy Street and du Cimetière Street.”
- 6.14 Tabling of draft By-Law number 346 entitled “By-Law decreeing an expense of \$525,105 and a loan of \$525,105 for the redevelopment of Principale Street between Academy Street and du Cimetière Street.”  
([link to the draft](#)) – ([frequently asked questions – FAQ](#))
- 6.15 Adoption of By-Law number RM 460 entitled “By-Law concerning peace, order and nuisances”  
([link to the draft](#))

## **7. ADMINISTRATION**

- 7.1 Amendment to resolution number 2025-03-066 entitled “Salary adjustments for management employees for the year 2025”.
- 7.2 Support for the regional hiking trails policy in the Eastern Townships, coordinated by the Conseil Sport Loisir Estrie and Sentiers de l'Estrie.
- 7.3 Designation of by-law enforcement officers
- 7.4 Authorization to sign a renewal contract with CITAM 3-1-1, a division of CAUCA, for municipal call answering services
- 7.5 Adoption of an *Intervention and prevention plan to combat vandalism in municipal public spaces*
- 7.6 Authorization for the Corporation de développement économique de Sutton (CDES) to use part of lot 4 849 910, chemin Westwood, as a trail

## **8. GENERAL MANAGEMENT**

## **9. TREASURY SERVICE**

- 9.1 Authorization for 2025 financial contribution to special projects of the Corporation de développement économique de Sutton (CDES)
- 9.2 Local network maintenance assistance program Ministère des transports du Québec (MTQ)
- 9.3 Allowance for the use of a personal vehicle by a Town employee
- 9.4 Amendment to resolutions authorizing use of working capital, awarding of contracts and appropriation of unrestricted accumulated surplus
- 9.5 Tabling of the report of authorized expenses for the period of April 1<sup>st</sup>, 2025 to April 30<sup>th</sup>, 2025
- 9.6 Tabling of the report of payments made, including the payroll statement for the period of April 1<sup>st</sup>, 2025 to April 30<sup>th</sup>, 2025
- 9.7 Review and approval of the list of accounts payable dated April 30<sup>th</sup>, 2025

## **10. URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT**

- 10.1 Annick Thériault confirmed as Town Urban and Land-Use Planning Department Secretary
- 10.2 Tabling of the minutes of the Planning and Sustainable Development Advisory Committee: meeting of March 27, 2025
- 10.3 Conditional use request for the development of a tourist residence on lot 4 867 210, located at 145 chemin Muir
- 10.4 Request for minor exemption concerning the width of lot 6 418 625, chemin Santerre
- 10.5 Request for a site planning and architectural integration program (SPAIP) concerning the renovation of a main building on lot 4 867 399, located at 177 to 179 chemin Boulanger
- 10.6 Request for a site planning and architectural integration program (SPAIP) concerning the renovation of a main building on lot PC-32058, located at 496, chemin Boulanger
- 10.7 Transfer for park purposes in connection with the replacement of Lot 4 849 019 of the Quebec cadastre, located at 954 Route 139 North

## **11. PUBLIC WORKS AND CAPITAL ASSETS**

- 11.1 Authorization to sign an intermunicipal agreement with Abercorn for the operation of wastewater treatment and drinking water withdrawal facilities
- 11.2 Allocation of “Fonds de parc” to redevelop Parc Gagné
- 11.3 Awarding of a mandate for the supply of culverts

- 11.4 Modification to foreman's work schedule - water management
- 11.5 Authorization to pay progressive breakdown number 5 for the installation of two generators
- 11.6 Resignation of a mechanic in the Public Works and Capital Assets Department
- 11.7 Awarding of a contract for the supply of an electric pickup truck for the Public Works and Capital Assets Department

## **12. TOWN CLERK'S OFFICE AND LEGAL AFFAIRS**

- 12.1 Tabling of certificate following registration of qualified voters on borrowing by-law number 341

## **13. RECREATION, COMMUNITY LIFE AND CULTURE ACTIVITIES**

- 13.1 Hiring of aquatic personnel for the 2025 summer season
- 13.2 Hiring of day camp staff for the 2025 summer season
- 13.3 Amendment to resolution number 2025-04-142 entitled "Hiring of day camp personnel for the 2025 summer season"
- 13.4 Amendment to resolution number 2025-03-089 entitled "Hiring of day camp staff for the 2025 summer season"
- 13.5 Authorization to hire aquatic team and day camp team
- 13.6 Appointment of members to the follow-up committee for the Cultural Policy and its 2025-2029 action plan
- 13.7 Authorization to hold an event organized by Sutton Encore in collaboration with Café Yamabiko
- 13.8 Authorization to hold the adult softball league for the 2025 season
- 13.9 Authorization to hold the Fête nationale 2025 event
- 13.10 Authorization to sign a lease with Bibliothèque Sutton Library
- 13.11 Authorization to sign lease with Arts Sutton
- 13.12 Authorization to sign lease with Héritage Sutton
- 13.13 Authorization to sign lease agreement with Musée des communications et d'histoire de Sutton
- 13.14 Authorization to sign agreement with Fondation Boulanger-Bédard

## **14. PUBLIC SAFETY**

- 14.1 Authorization to sign a disaster assistance memorandum of understanding with the Unité de

sauvetage de la Haute-Yamaska (USHY)

14.2 Authorization to spend working capital to replace fire station heat pump system

**15. NEW AND VARIOUS ITEMS**

**16. CORRESPONDENCE**

**17. SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD**

17.1 Second public question period

**18. CLOSING THE MEETING**

18.1 Closing the meeting